

Komisia takisto zisťuje, že potrebná celistvosť dánskeho daňového systému nebola vytvorená, nakoľko Dánsko uzavrelo zmluvy o zamedzení dvojitého zdanenia s viacerými krajinami, z čoho vyplýva, že celistvosť daňového systému nebola dosiahnutá pre individuálnych platcov dane v zmysle úzkej súvislosti medzi odpočtami z platieb do systémov a zdanenie dávok z nich poskytovaných.

Zmluvy o zamedzení dvojitého zdanenia, ktoré vychádzajú z modelu OECD zaisťujú, že dávky poskytované zo systémov dôchodkového poistenia nie sú zdaňované ani v krajine pobytu poisteného, ani v krajine, kde je dôchodková inštitúcia usadená. Z týchto zmlúv vyplýva, že dávky poskytované zo systémov dôchodkového poistenia môžu byť zdanené iba v krajine pobytu príjemcu dôchodku. Tieto zmluvy naznačujú, že Dánsko sa vzdalo nároku zdaníť dávky poskytované dôchodkovými inštitúciami usadenými v Dánsku. To je pravda bez ohľadu na to, či platby do systémov dôchodkového poistenia založili alebo nezaložili nárok na daňový odpočet v Dánsku. Na druhej strane, Dánsko môže zdaníť všetky dôchodkové dávky pre poistencov s pobytom v Dánsku aj vtedy, keď platby do systému boli uskutočnené v jednej z krajín, ktorá je zmluvnou stranou takejto dohody.

Ďalšie zmluvy o zamedzení dvojitého zdanenia obsahujú ustanovenia, ktoré dovoľujú poistencom odpočítať si platby do zahraničných systémov dôchodkového poistenia. Ľudia, ktorí sa presťahujú do Dánska z jednej z týchto krajín si takto môžu zachovať dôchodkové poistenie v ich domovskej krajine a odpočítať si platby do nich z ich zdaniteľného príjmu v Dánsku. Ustanovenia o odpočítaní v týchto zmluvách preukazujú, že dánske ustanovenia, ktoré neumožňujú daňový odpočet z platieb do zahraničných systémov dôchodkového poistenia, nie sú dôsledné.

(¹) Ú. v. ES 1977 L 336, s. 15

Návrh na začatie konania o prejudiciálnej otázke podaný uznesením Spolkového finančného dvora (Nemecko) dňa 18. marca 2004 vo veci Finanzamt Heidelberg proti iSt internationale Sprach- und Studienreisen GmbH.

(Vec C–200/04)

(2004/C 190/07)

Spolkový finančný dvor (Nemecko) uznesením z 18. marca 2004 podal na Súdny dvor Európskych spoločenstiev návrh na

začatie konania o prejudiciálnej otázke vo veci Finanzamt Heidelberg proti iSt internationale Sprach- und Studienreisen GmbH., ktorý bol doručený Kancelárii Súdneho dvora dňa 5. mája 2004.

Spolkový finančný dvor žiada Súdny dvor, aby rozhodol o nasledujúcej otázke:

Platí osobitný režim pre cestovné kancelárie stanovený v čl. 26 smernice 77/388/EHS (¹) tiež pre plnenia organizátora tzv. „High-School“ programov a „College“ programov s pobytom v zahraničí od 3 do 10 mesiacov, ktoré organizátor účastníkom ponúka vo vlastnom mene, a na uskutočnenie ktorých sú využívané služby iných daňovníkov?

(¹) Ú. v. ES L 145, s. 1

Návrh na začatie konania o prejudiciálnej otázke podaný uznesením Landesgericht Frankfurt am Main zo dňa 28. apríla 2004 vo veci Gebrüder Stolle GmbH & Co. KG proti Heigold Geflügelspezialitäten GmbH

(Vec C–203/04)

(2004/C 190/08)

Landesgericht Frankfurt am Main (Nemecko) uznesením z 28. apríla 2004 podal na Súdny dvor Európskych spoločenstiev návrh na začatie konania o prejudiciálnej otázke vo veci Gebrüder Stolle GmbH & Co. KG proti Heigold Geflügelspezialitäten GmbH, ktorý bol doručený Kancelárii Súdneho dvora dňa 7. mája 2004.

Landesgericht Frankfurt am Main žiada Súdny dvor, aby rozhodol o nasledujúcej otázke:

Má sa článok 10 odsek 1 nariadenia Komisie (EHS) č. 1538/91 z 5. júna 1991 (obchodné normy pre hydinu) (¹) vykladať tak, že je pri etiketovaní podľa článku 1 odsek 3 písmeno a) smernice 79/112/EHS označenie „kontrolovaný chov“ označením spôsobu chovu v zmysle článku 10 odsek 1 nariadenia Komisie (EHS) č. 1538/91?

(¹) Ú. v. ES L 143, s. 11